



135105

**Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchiatura,
leggere attentamente le manuale di utilizzo e
conservarle in un luogo sicuro!**

ITALIANO

Traduzione

delle istruzioni per l'uso originali

1. Informazioni generali	38
1.1 Informazioni riguardanti il manuale di utilizzo	38
1.2 Spiegazione dei simboli	38
1.3 Responsabilità del produttore e garanzia	39
1.4 Difesa dei diritti d'autore	39
1.5 Dichiarazione di conformità	39
2. Sicurezza.....	40
2.1 Informazioni generali	40
2.2 Indicazioni circa la sicurezza e l'utilizzo dell'apparecchio.....	40
2.3 Utilizzo secondo la destinazione d'uso	41
3. Trasporto, imballaggio e stoccaggio.....	42
3.1 Controllo della fornitura	42
3.2 Imballaggio	42
3.3 Stoccaggio	42
4. Parametri tecnici	43
4.1 Dati tecnici.....	43
4.2 Presentazione dei sottogruppi dell'impianto	43
5. Installazione e utilizzo.....	44
5.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza.....	44
5.2 Posizionamento e collegamento.....	45
5.3 Utilizzo.....	45
6. Pulizia e manutenzione.....	47
6.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza.....	47
6.2 Pulizia.....	47
6.3 Avvertenze di sicurezza per la manutenzione	48
7. Smaltimento.....	48

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informazioni generali

1.1 Informazioni riguardanti il manuale di utilizzo

Il presente manuale di utilizzo contiene la descrizione dell'installazione dell'apparecchiatura, il suo funzionamento e la manutenzione, ed è una fonte importante di informazioni e consigli.

Per usare correttamente e in piena sicurezza l'apparecchiatura è necessario conoscere e rispettare tutte le indicazioni sulla sicurezza e sul funzionamento in esso contenute. Inoltre vanno rispettate le norme locali riguardanti la prevenzione degli incidenti e i principi di igiene e sicurezza sul lavoro.

Il manuale di utilizzo è parte integrante dell'apparecchiatura, e va conservato nei pressi dell'apparecchiatura, affinché le persone che installano l'apparecchiatura, che effettuano lavori di manutenzione, che utilizzano e puliscono l'apparecchiatura, possano avervi accesso.

1.2 Spiegazione dei simboli

Le indicazioni importanti riguardanti la sicurezza e questioni tecniche, sono state evidenziate nel presente manuale con opportuni simboli. Tali indicazioni vanno assolutamente rispettate, per evitare eventuali incidenti, con danni per la salute delle persone e danni per le cose.



ATTENZIONE!

Questo simbolo indica un pericolo che può provocare lesioni corporee. Vanno rispettate assolutamente e scrupolosamente le presenti indicazioni di igiene e sicurezza sul lavoro, e nelle situazioni opportune va fatta particolarmente attenzione.



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

Questo simbolo informa del pericolo legato alla presenza di corrente elettrica. Ignorare le indicazioni riguardanti la sicurezza espone al rischio di lesioni corporee o al rischio di perdere la vita.



AVVERTENZA!

Con questo simbolo sono state evidenziate le indicazioni che se ignorate possono condurre a danneggiamento dell'apparecchiatura, funzionamento scorretto e guasti.



INDICAZIONE!

Questo simbolo indica consigli e informazioni essenziali per un uso efficace e senza problemi dell'apparecchiatura.

1.3 Responsabilità del produttore e garanzia

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono state raccolte rispettando le norme in vigore, lo stato attuale delle conoscenze di progettazione e costruzione, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale.

Anche le traduzioni del presente manuale sono state realizzate nel modo il più corretto possibile. Non ci assumiamo tuttavia la responsabilità per eventuali errori di traduzione. La versione che fa fede è il manuale di utilizzo allegato in lingua tedesca.

Nel caso di ordine di modelli speciali o con opzioni supplementari, o nel caso di applicazione degli ultimi risultati del progresso tecnico, l'apparecchiatura fornita può essere difforme dalle descrizioni e dai disegni contenuti nel presente manuale di utilizzo.

Nel caso di dubbi vi preghiamo di contattare il produttore.



INDICAZIONE!

Prima di iniziare qualunque lavoro, e in particolare prima di avviare l'apparecchiatura, bisogna leggere attentamente il presente manuale.

Il produttore non risponde dei danni e dei danneggiamenti derivanti dalla mancata osservanza delle informazioni contenute nel manuale di utilizzo.

Il manuale di utilizzo va conservato presso l'apparecchiatura. Inoltre deve essere accessibile a tutte le persone che lavorano con l'apparecchiatura. Ci riserviamo il diritto di introdurre delle modifiche tecniche nel prodotto, al fine di migliorare le caratteristiche funzionali dell'apparecchiatura e di migliorarla.

1.4 Difesa dei diritti d'autore

Il presente manuale di utilizzo e i testi, i disegni, le foto e gli altri elementi in esso contenuto sono soggetti alle leggi di difesa dei diritti d'autore. E' vietato riprodurre il contenuto del manuale di utilizzo in qualunque forma e in qualunque modo (anche parzialmente) ed è vietato l'utilizzo e/o la trasmissione del suo contenuto a terze persone senza l'assenso scritto del produttore. La violazione di quanto sopra produrrà l'obbligo del pagamento di un risarcimento. Ci riserviamo il diritto di rivendicare ulteriori risarcimenti.



INDICAZIONE!

I dati, i testi, i disegni, le foto e le descrizioni contenute nel presente manuale sono soggette alle leggi di difesa del diritto d'autore, e alle norme di protezione della proprietà industriale. Ogni utilizzo non permesso verrà punito.

1.5 Dichiarazione di conformità

L'apparecchiatura rispetta le norme ed indicazioni dell'Unione Europea attualmente in vigore. Confermiamo quanto sopra nella Dichiarazione di Conformità CE.

In caso di necessità Vi inviamo volentieri l'opportuna Dichiarazione di Conformità.

2. Sicurezza

Il presente capitolo contiene un compendio delle informazioni riguardanti tutti gli aspetti essenziali legati alla sicurezza.

Inoltre i singoli capitoli contengono indicazioni concrete (indicate con i simboli) riguardanti la sicurezza, al fine di prevenire l'insorgenza di rischi. Vanno anche rispettate le informazioni dei pittogrammi, delle targhette e delle scritte poste sull'apparecchiatura, avendo cura che siano leggibili.

Il rispetto di tutte le indicazioni riguardanti la sicurezza garantisce un'ottima protezione e un funzionamento dell'apparecchiatura in piena sicurezza e senza problemi.

2.1 Informazioni generali

L'apparecchiatura è stata realizzata secondo lo stato dell'arte nel settore della tecnologia. Tuttavia l'apparecchiatura può essere fonte di rischi, se viene usata in modo scorretto o non conforme con la sua destinazione d'uso.

La conoscenza del contenuto del manuale di utilizzo è una delle condizioni necessarie per evitare pericoli ed errori, ed allo stesso tempo permette di utilizzare l'apparecchiatura in piena sicurezza ed affidabilità. Senza il consenso espresso del produttore, è vietato realizzare qualsiasi variazione o modifica dell'apparecchiatura, per evitare eventuali pericoli e per assicurare il funzionamento ottimale.

L'apparecchiatura può essere utilizzata solamente quando non vi siano riserve circa il suo stato tecnico, il che permette di lavorare in sicurezza.

2.2 Indicazioni circa la sicurezza e l'utilizzo dell'apparecchio

I dati riguardanti la sicurezza nel lavoro fanno riferimento alle direttive dell'Unione Europea vigenti al momento della produzione dell'apparecchiatura.

Se l'apparecchiatura viene utilizzata in condizioni industriali, durante l'intero periodo di utilizzo l'utente è tenuto a controllare la conformità dei mezzi di sicurezza prescritti con l'attuale stato giuridico in questo settore, e a rispettare le nuove norme. Nel caso di utilizzo dell'apparecchiatura fuori dell'Unione Europea, vanno rispettati i requisiti locali di igiene e sicurezza sul lavoro in vigore nel luogo di utilizzo dell'apparecchiatura.

Oltre alle indicazioni di igiene e sicurezza sul lavoro contenute nel presente manuale, vanno anche rispettate le norme di igiene e sicurezza sul lavoro e riguardanti la difesa dell'ambiente, specifiche e vigenti nel luogo di utilizzo dell'apparecchiatura.



AVVERTENZA!

- o L'apparecchiatura potrà essere utilizzata da **bambini di età superiore a 8 anni**, nonché da persone con capacità motorie, sensoriali e intellettuali limitate. L'oggetto potrà essere usato anche da individui non esperti e privi di conoscenze particolare, a condizione che siano sotto la supervisione di una persona adeguatamente preparata, siano state istruite relativamente all'utilizzo sicuro dell'apparecchiatura ed abbiano compreso i possibili rischi.

- o **I bambini** non potranno giocare con l'apparecchiatura.
- o Le operazioni di pulizia e **manutenzione non potranno** essere realizzate da **bambini**, sempre che non abbiano compiuto 8 anni e non siano sotto la supervisione di una persona adeguatamente preparata.
- o **I bambini di età inferiore a 8 anni** non potranno soggiornare nelle vicinanze dell'apparecchiatura e del cavo di collegamento.
- o Siete pregati di rispettare le presenti manuale di utilizzo. Qualora l'apparecchiatura sia trasmessa a terze persone, sarà necessario conferirgli anche le presenti manuale di utilizzo.
- o Tutte le persone che utilizzeranno l'apparecchiatura dovranno prendere in considerazione le raccomandazioni e le indicazioni contenute nelle presenti manuale di utilizzo.
- o L'apparecchiatura potrà essere utilizzata unicamente in ambienti chiusi.

2.3 Utilizzo secondo la destinazione d'uso

L'apparecchiatura funziona in piena sicurezza solamente quando è utilizzata secondo la sua destinazione d'uso.

Ogni ingerenza nell'apparecchiatura, nel suo montaggio e ogni lavoro di manutenzione devono essere realizzati da un'assistenza tecnica qualificata.

L'apparecchiatura è destinata all'uso in ambiente domestico o in contesti simili, quali ad esempio:

- nelle cucine per il personale all'interno di negozi, uffici o in altri luoghi adibiti alla prestazione di servizi;
- in immobili situati fuori dai centri urbani,
- dai clienti che soggiornano in alberghi, motel ed altri alloggi simili,
- nei locali Bed & Breakfast.

Il mixer per bevande è stato concepito **esclusivamente** per la **preparazione di cocktail, milkshake, smoothies, salse, puree.**



AVVERTENZA!

L'utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi dalla sua normale destinazione d'uso è vietato, ed è considerato un utilizzo non conforme con la destinazione d'uso.

Si esclude qualsiasi richiesta di risarcimento verso il produttore e/o i suoi rappresentanti, per danni insorti in conseguenza di un utilizzo dell'apparecchiatura non conforme con la destinazione d'uso.

La responsabilità per i danni insorti durante l'utilizzo dell'apparecchiatura in modo non conforme con la sua destinazione d'uso è esclusivamente a carico dell'utilizzatore.

3. Trasporto, imballaggio e stoccaggio

3.1 Controllo della fornitura

Alla ricezione della fornitura va immediatamente controllato che l'apparecchiatura sia completa e che non sia stata danneggiata durante il trasporto. Nel caso si rilevino danneggiamenti visibili dovuti al trasporto, va rifiutata l'accettazione dell'apparecchiatura, o va eseguita un'accettazione condizionale.

L'ambito dei danneggiamenti va riportato sui documenti di trasporto/lettera di trasporto dello spedizioniere. Successivamente va fatto il reclamo.

I danni non visibili vanno comunicati immediatamente dopo la loro rilevazione, in quando le richieste di risarcimento possono essere presentate solo entro i termini di reclamo in vigore.

3.2 Imballaggio

Vi preghiamo di non gettare l'imballaggio dell'apparecchiatura. Può essere necessario per conservare l'apparecchiatura, durante un trasloco o durante l'invio dell'apparecchiatura al nostro punto di assistenza nel caso si presenti un'eventuale danneggiamento. Prima di avviare l'apparecchiatura è necessario eliminare completamente da essa ogni materiale di imballaggio interno ed esterno.



INDICAZIONE!

Nello smaltimento dell'imballaggio vanno rispettate le norme in vigore in un dato paese. I materiali di imballaggio riciclabili vanno riciclati.

Vi preghiamo di controllare che l'apparecchiatura e gli accessori siano completi. Se mancasse una qualsiasi parte, Vi preghiamo di contattare il nostro Reparto Servizio Clienti.

3.3 Stoccaggio

L'imballaggio va mantenuto chiuso fino al momento dell'installazione dell'apparecchiatura, e durante la conservazione vanno rispettate le marcature riguardanti il modo di posa ed immagazzinamento dell'imballaggio.

L'imballaggio dell'apparecchiatura va sempre conservato secondo le seguenti condizioni:

- non immagazzinare all'aperto,
- conservare in un ambiente asciutto, proteggendo dalla polvere,
- non esporre all'azione di mezzi aggressivi,
- proteggere dall'azione dei raggi solari,
- evitare gli urti,
- nel caso di immagazzinamento per un tempo prolungato (oltre i tre mesi), controllare regolarmente lo stato di tutte le parti e dell'imballaggio, in caso di necessità rinfrescare e rinnovare l'apparecchiatura.

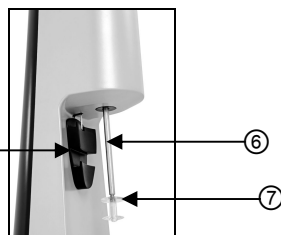
4. Parametri tecnici

4.1 Dati tecnici

Nome	Mixer per bevande
No articolo:	135105
Realizzazione:	corpo – acciaio verniciato, bicchiere, coltelli e disco miscelatore in acciaio inossidabile
Velocità:	2
Potenza di allacciamento:	400 W / 220-240 V 50 Hz
Dimensioni:	altezza 160 x profondità 205 x altezza 500 mm
Bicchiere:	capacità: 950 ml; capacità massima di riempimento 650 ml
Peso:	6,22 kg

Si riserva il diritto a introdurre cambiamenti tecnici!

4.2 Presentazione dei sottogruppi dell'impianto



- ① **Tasto** con 2 livelli di velocità
O – SPENTO
I - piano
II - veloce
- ② **Corpo**
- ③ **Bicchiere** capacità massima di riempimento **650 ml**
- ④ **Ventose**
- ⑤ **Impugnatura del bicchiere**
- ⑥ **Disco di miscelazione** per miscelare e schiumare le bevande
- ⑦ **Dischi miscelatori**

5. Installazione e utilizzo

5.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

L'apparecchio può essere collegato soltanto a prese singole con perno di sicurezza, correttamente installate.

Il cavo di alimentazione non dovrà essere staccato tirando il filo.

- Evitare il contatto del cavo di alimentazione con fonti di calore e spigoli taglienti. Il cavo di alimentazione non dovrà pendere dal tavolo o da un altro piano di lavoro. Fare attenzione, affinché nessuno pesti il cavo o si inciampi su di esso.
- Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato, attorcigliato, deve essere sempre completamente disteso.
- Non appoggiare mai l'apparecchio o alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Il cavo di alimentazione non va deposto sulla moquette o su altri materiali termoisolanti. Il cavo di alimentazione non va coperto. Il cavo di alimentazione va tenuto lontano dalla zona di lavoro e non va immerso in acqua.
- L'apparecchiatura non va utilizzata se è non funzionante, o danneggiata o se è caduta a terra.
- Non vanno utilizzati accessori o parti di ricambio diversi da quelli consigliati dal produttore. Questo può portare a situazioni pericolose per l'utilizzatore, l'apparecchiatura può danneggiarsi, o provocare danni alla salute e rischio per la vita delle persone, ed inoltre questo provoca la perdita della garanzia.
- Non muovere né rovesciare l'elettrodomestico durante il suo funzionamento.



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

In caso di installazione non corretta, l'apparecchiatura può provocare lesioni corporee.

Prima di installare l'apparecchiatura vanno confrontati i parametri locali della rete elettrica, con i parametri di alimentazione dell'apparecchiatura (vedere la targhetta nominale). Collegare l'apparecchiatura solo nel caso in cui i dati suddetti siano corrispondenti!

Vanno rispettate le indicazioni riguardanti la sicurezza!

5.2 Posizionamento e collegamento

- Disimballare l'apparecchio ed eliminare il materiale d'imballo.
- Posizionare l'attrezzo sul terreno piano e sicuro che reggerà il peso dell'attrezzo ed è asciutto.
- E' **assolutamente** vietato porre l'apparecchiatura su una superficie infiammabile.
- E' vietato porre l'apparecchiatura in prossimità di fiamme libere, di forni elettrici, di caldaie di riscaldamento ed altre fonti di calore.
- Il circuito elettrico all'interno della presa deve essere in grado di sopportare una corrente di almeno 16A. Collegare l'apparecchio direttamente alla presa nel muro; è vietato usare prolunghe o ciabatte multiple.
- Collocare l'apparecchio in modo tale da garantire un facile accesso alla presa per un rapido scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica.

5.3 Utilizzo

Disinfezione e pulizia prima del primo utilizzo

- Prima di iniziare ad usare il prodotto, tutte le sue parti dovranno essere accuratamente pulite e disinfettate (coppa, agitatore, dischi frullatori), utilizzando prodotti adatti al contatto con gli alimenti. Riempire la coppa fino a $\frac{3}{4}$ della sua capacità con una soluzione di disinfettante disponibile sul mercato ed acqua (rapporto: 1 cucchiaino da tavolo (15 ml) di prodotto disinfettante pr 3,8 litri di acqua fredda (circa 16°C) e pulita).
- Collegare la coppa all'apparecchiatura ed accendere il mixer per circa 1 minuto alla velocità "I" (**lento**). Fatto ciò, spegnere l'apparecchiatura. Attenersi alle indicazioni riportate al punto "**Avviamento**".
- Staccare la coppa e vuotarla. Sciacquare la coppa sotto acqua corrente.
- Per eliminare l'umidità dall'agitatore e dai dischi frullatori, collegare la coppa vuota all'apposito attacco ed accendere l'apparecchiatura per circa 30 secondi alla velocità "I" (**lento**). A disinfezione ultimata, non sciacquare la coppa.
- Pulire le superfici esterne dell'apparecchiatura con un panno morbido ed umido.

Avviamento

- Inserire la spina dell'apparecchio nella presa singola di corrente elettrica con messa a terra.
- Verificare che l'interruttore si trovi in posizione „O“.
- Riempire il bicchiere con gli ingredienti desiderati.



ATTENZIONE!

Fare attenzione a non riempire eccessivamente il contenitore quindi non superare la tacca del livello massimo di capacità del bicchiere (la tacca posta in alto, circa 650 ml). Il bicchiere deve essere riempito con una sufficiente quantità di ingredienti perche il disco miscelatore possa raggiungere l'intero contenuto. Osservare la tacca del livello minimo di capacità del bicchiere (circa 200 ml)!

- Agganciare il bicchiere sull'apparecchio. Controllare se il bordo superiore del bicchiere è fissato correttamente all'apposita impugnatura, solo così il bicchiere si trova in contatto con microinterruttore.



ATTENZIONE!

Usare solamente il bicchiere fornito insieme all'apparecchio!



- Se il miscelatore è fissato correttamente sull'impugnatura del bicchiere, si può attivare il mixer per bevande tramite l'interruttore. Prima posizionare l'interruttore sul primo livello di velocità „I“ (**piano**), e successivamente impostare la velocità „II“ (**veloce**).



AVVERTENZA! Pericolo di lesioni!

Non introdurre mai le mani, cucchiai o altri utensili nel contenitore durante il funzionamento!

La mancata osservanza di queste istruzioni può portare come conseguenza a gravi lesioni e danneggiare l'apparecchio.

- Frullare la bevanda finché non raggiungete la consistenza desiderata (1-2 minuti).
- Se la bevanda è ben frullata, posizionare l'interruttore in posizione „O“ (**SPENTO**) i rimuovere il bicchiere sollevandolo leggermente.
- Versare la bevanda nei bicchieri e servirla.
- Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito, (estrarre la spina!) staccare dalla rete di alimentazione quando l'apparecchio non è utilizzato.

Indicazioni e consigli

- La maggior parte delle bevande può essere preparata entro due minuti.
- Per la preparazione di cocktail alla frutta non usare mai la frutta intera ma sminuzzata o purea di frutta.
- Il bicchiere deve essere riempito con una sufficiente quantità di ingredienti fino alla tacca del livello minimo di capacità del bicchiere per consentire la miscelazione accurata della bevanda.
- Durante la preparazione delle bevande liquide fare attenzione a non riempire eccessivamente il contenitore quindi non superare la tacca del livello massimo di capacità del bicchiere per evitare lo straripamento del contenuto durante la miscelazione.
- I risultati migliori si ottengono con gli ingredienti ben refrigerati. I cocktail al latte sono migliori se preparati col latte freddo. Più freddo sarà il latte, più densa e schiumosa risulterà la bevanda.
- Unire gli sciroppi ed altri ingredienti in polvere solo immediatamente prima di azionare l'apparecchio, per evitare che si depositino sul fondo del bicchiere.

- Inserire nel bicchiere prima gli ingredienti liquidi e poi quelli solidi.
- Iniziare la miscelazione a velocità „I“ (**piano**), prima di passare a velocità maggiore „II“ (**veloce**).
- Il Mixer per bevande **non** è stato concepito per tritare il ghiaccio. Usare il ghiaccio sminuzzato per preparare le bevande che necessitano il ghiaccio.

6. Pulizia e manutenzione

6.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza

- o Prima della pulizia dell'apparecchiatura o di iniziare lavoro di riparazione, l'apparecchiatura va scollegata dalla fonte di alimentazione (estrarre la spina dalla presa) e bisogna attendere il suo raffreddamento.
- o E' vietato utilizzare detergenti aggressivi, e va fatto attenzione che l'acqua non entri all'interno dell'apparecchiatura.
- o Per evitare folgorazioni elettriche, non immergere **mai** l'apparecchiatura, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua o in altro liquido.



AVVERTENZA!

L'apparecchiatura non è progettata per essere pulita sotto un getto d'acqua.

Quindi non va usato un getto d'acqua sotto pressione per pulire l'apparecchiatura!

6.2 Pulizia

- o Lavare regolarmente l'apparecchio.
- o Per lavare il disco di miscelazione, agganciare il bicchiere riempito d'acqua calda (circa 250 ml) con l'aggiunta di detersivo per i piatti e mettere in funzione l'apparecchio per 30 secondi a velocità „I“ (**piano**). Spostare l'interruttore sulla posizione „O“ (**SPENTO**) e buttare l'acqua. Di nuovo ripetere l'operazione usando solo l'acqua calda per risciacquare il disco di miscelazione. Asciugare il disco di miscelazione utilizzando un panno morbido e asciutto.
- o Lavare il bicchiere con l'acqua calda ed asciugarlo.
- o Il bicchiere e i dischi miscelatori possono essere lavati in lavastoviglie.

A questo fine, rimuovere i dischi miscelatori dall'asta miscelatrice (muovendoli in senso antiorario).



INDICAZIONE!

Il bicchiere e l'asta miscelatrice possono essere lavati in lavastoviglie!

- o Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno morbido inumidito ed asciugare accuratamente.
- o Usare solamente un panno morbido, non utilizzare **mai** spugnette abrasive che potrebbero danneggiare la superficie.
- o Una volta terminato il lavaggio, asciugare e lucidare con un panno morbido e asciutto la superficie lavata.

6.3 Avvertenze di sicurezza per la manutenzione

- o Controllare periodicamente lo stato di usura del cavo di alimentazione. Non usare mai l'apparecchio con il cavo danneggiato. Qualora il cavo fosse danneggiato farlo cambiare dal servizio di assistenza o da un elettricista qualificato, al fine di evitare pericoli.
- o Per l'applicazione della garanzia o guasti rivolgersi personalmente al vostro venditore.
- o I lavori di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali. **Non cercare mai di riparare da soli il dispositivo!**

7. Smaltimento

Apparecchiature usate

Al termine del periodo di utilizzo, le apparecchiature usate vanno smaltite, secondo le norme in vigore nel dato paese. Consigliamo di contattare ditte specializzate o le strutture delle autorità locali responsabili dello smaltimento dei rifiuti.



ATTENZIONE!

Per evitare un eventuale utilizzo non autorizzato e i rischi ad esso connessi, prima di smaltire l'apparecchiatura bisogna assicurarsi che non sia possibile riattivarla. A tal fine va sconnessa l'apparecchiatura dall'alimentazione e va tagliato il cavo di alimentazione.



INDICAZIONE!



Durante lo smaltimento dell'apparecchiatura, vanno rispettate le opportune norme statali o regionali.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Germania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120